

ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๐๒๒๕.๒/ว ๒๖๕

ถึง กรมทุกกรม ๖ม

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม



ส่วนอำนวยการ  
เลขรับ ๑๕๒  
วันที่ ๒๐ ก.พ. ๒๕๖๓  
เวลา ๑๗.๒๘น.

กรมป่าไม้  
ทส  
ทส 19 ก.พ. 2563  
เวลา 13-35

สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ  
เลขรับ ๒๕๙  
วันที่ ๒๐ ก.พ. ๒๕๖๓  
เวลา ๑๔.๒๒ น.

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๖๐๔.๑/๖๕๙ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เรื่อง ทุนฝึกอบรมหลักสูตร Environmental Conservation and Sustainability ภายใต้ Singapore Cooperation Programme Training Award ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๗ เมษายน ๒๕๖๓ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ มาเพื่อทราบและพิจารณาประชาสัมพันธ์ข้าราชการในสังกัดที่มีคุณสมบัติเหมาะสมตามข้อกำหนดของทุน โดยเป็นข้าราชการระดับชำนาญการขึ้นไปหรือเทียบเท่า จำนวน ๑ ราย ทั้งนี้ หากสนใจสมัครรับทุนดังกล่าว ขอให้จัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ พร้อมแนบสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ ด้านทักษะการอ่านและทักษะการฟัง อย่างน้อยระดับ B๑ หรือ ผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS TOEFL หรือ TOEIC อย่างใดอย่างหนึ่ง (ผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ) และเอกสารประกอบการพิจารณาถ่วงดุลและคัดเลือกบุคลากรเข้ารับการฝึกอบรม ศึกษาดูงาน และศึกษาต่อ ควรส่งถึงสถาบันพัฒนาทรัพยากรบุคคล ภายในวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เพื่อจกได้ดำเนินการต่อไป

สำนักงานปลัดกระทรวง  
ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม  
๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓

สถาบันพัฒนาทรัพยากรบุคคล  
ส่วนแผนและพัฒนาบุคลากร  
โทรศัพท์ ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๘๑  
โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๘๐

รศ. วรวิทย์

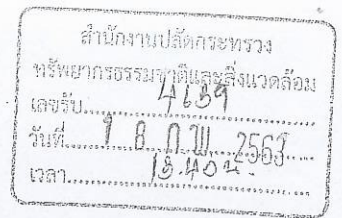
(นายรัฐพันธ์ จุจันทรโชติ)  
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง  
๑๗ ก.พ. ๖๓.

สิงห์เอี่ยม

วิมลทวสินธุ์

(นายปรีชา องค์กรประเสริฐ)  
นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ

รักษาราชการแทนผู้อำนวยการสำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ



ที่ กต ๑๖๐๔.๑/๖๕๖

กระทรวงการต่างประเทศ  
 ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ  
 อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘  
 ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๑๐

๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓

เรื่อง ทุนฝึกอบรมหลักสูตร Environmental Conservation and Sustainability

เรียน ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
  ๒. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์เสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทยเพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Environmental Conservation and Sustainability ภายใต้ Singapore Cooperation Programme Training Award ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๗ เมษายน ๒๕๖๓ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยกรมความร่วมมือระหว่างประเทศสนับสนุนค่าใช้จ่ายเดินทางระหว่างประเทศ

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วเห็นว่า การฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อบุคลากรในหน่วยงานของท่าน ดังนั้น จึงขอให้เสนอชื่อข้าราชการระดับชำนาญการขึ้นไปหรือเทียบเท่า (เจ้าหน้าที่ระดับกลางถึงอาวุโส) ที่มีความรู้ภาษาอังกฤษและสามารถสื่อสารได้ดี จำนวน ๑ ราย โดยขอให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓ และจัดทำใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ โดยดาวน์โหลดใบสมัครรับทุนที่ [www.go.gov.sg/scp-environmental-conservation](http://www.go.gov.sg/scp-environmental-conservation) และส่งเอกสารทั้งหมดไปที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เพื่อดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวกัชรินทร์ หงษ์ทอง)

อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ  
 ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

## ENVIRONMENTAL CONSERVATION AND SUSTAINABILITY

13 TO 17 APRIL 2020

Sponsored by the

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME**

under the

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME TRAINING AWARD**

### Singapore Cooperation Programme

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, Singapore believes that human resource development is vital for economic and social progress. Singapore itself has benefited from training provided by other countries and international organisations.

In 1992, the Singapore Cooperation Programme (SCP) was established to bring together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes were increased to share Singapore's development experience with other developing countries.

To date, Singapore has sponsored training courses and study visits for over 130,000 officials from more than 170 countries. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Singapore Ministry of Foreign Affairs.

### Course Objectives

This course shares Singapore's experience in conservation issues and addresses policy challenges on environmental sustainability.

### Synopsis

Topics to be covered include:

- Sustainability and sustainable pathways
- Environmental threats in land, sea and air
- Land and ocean-based conservation issues
- Pollution, health and climate change
- Freshwater sustainability and water security
- Food production, food waste and food security
- Environmental conservation and Sustainable Development Goals

### Methodology

The programme is designed with seminars and presentations to ensure maximum participation and diversity of engagement such that the key learning points are entrenched well. Relevant site visits will also be included.

### Duration

The course will be held from **13 to 17 April 2020**.

## Application Information

Applicants should be:

- Mid- to senior-level government officials involved in policymaking on environmental conservation and sustainability;
- Nominated by their respective Governments;
- Proficient in written and spoken English; and
- In good health.

## Terms of Award

The course is sponsored by the Government of Singapore under the Singapore Cooperation Programme Training Award.

Under this programme arrangement, the Government of Singapore will bear the following expenses for the successful applicants (thereafter known as participants) during their training in Singapore. These expenses include:

- Daily training allowance  
[Complimentary breakfast is provided in the hotel from the first day to one day after the course.]
- Transportation to course venue and site visits
- Accommodation for the entire duration of the course
- Basic hospitalisation and surgical insurance  
[This does not cover any pre-existing conditions/illnesses and/or any outpatient medical/dental treatment. Participants are personally liable for all medical expenses beyond what is covered by the insurance policy.]

### Note:

- (a) The nominating Government will be responsible for its participants' round-trip airfares.
- (b) Participants are advised to have money for miscellaneous expenses that might be incurred prior to receiving their training allowance.
- (c) As the basic hospitalisation and surgical insurance coverage is limited, participants are also advised to purchase comprehensive travel insurance which includes medical evacuation in case they encounter any unexpected emergencies.

## Regulations

Participants are required to comply with the following:

- (a) Strictly observe course schedules and not miss training sessions.
- (b) Not bring any member of their family and/or aide for the duration of the course.
- (c) Carry out instructions and abide by conditions as may be stipulated by the nominating Authority or the Government of Singapore with respect to the course.
- (d) Refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain while in Singapore.
- (e) Discontinue the course, in the event they fall seriously ill and are considered unable to continue the training or have committed an improper act.
- (f) Return to their respective home countries upon completion of the course.

## Application Procedure

(Closing date for nomination: **2 March 2020**)

The Government of Singapore is pleased to invite the respective National Focal Point for Technical Assistance to nominate **one (1)** suitable applicant. Selection of candidates will be based on merit. Should there be more applicants than training places, the Government of Singapore seeks the understanding of the respective National Focal Point for Technical Assistance in the event that its nominee(s) is not selected.

All nominees are to submit their applications online at [www.go.gov.sg/scp-environmental-conservation](http://www.go.gov.sg/scp-environmental-conservation) by **Monday, 2 March 2020**. All application forms must also be **endorsed** by the respective Ministry of Foreign Affairs or National Focal Point for Technical Assistance.

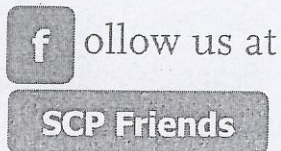
### Note:

- All applications should be completed in full. Incomplete application forms or forms which are not endorsed will not be considered. Please contact [Adelene.lim@mfa.gov.sg](mailto:Adelene.lim@mfa.gov.sg) if you encounter technical issues during application.

- Applicants should refrain from making telephone and email inquiries on the status of their applications.
- The **Ministry of Foreign Affairs, Singapore** will inform all applicants of the outcome of their applications. The National Focal Point will also be informed directly or through Singapore's diplomatic representations in the nominating country.
- Flight arrangements are to be made only upon receipt of the Letter of Acceptance to the course.

## INFORMATION ON SINGAPORE

For more information about Singapore, you may wish to visit the Singapore Tourism Board website at [www.yoursingapore.com](http://www.yoursingapore.com)



## รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร **Environmental Conservation and Sustainability**

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

## ๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ติดรูปถ่ายขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยังกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายใน

วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ / หรือโทรสารเป็นการล่วงหน้า

๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๑ ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

มากกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้น กรมความร่วมมือฯ จะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมความร่วมมือฯ ไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

๑.๓ ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องมีผลการทดสอบอย่างใดอย่างหนึ่ง ที่มีอายุไม่เกิน ๒ ปี เช่น IELTS TOEFL TOEIC หรือ DIFA TES ในระดับ B1 (CEFR) ขึ้นไป

## ๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

## ๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนระดับชำนาญการขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรัมภ์ของกรมความร่วมมือฯ

## ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรัมภ์ของกรมความร่วมมือฯ

๒.๒ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือฯ {ทุนประเภท ๑ (ข)}

๒.๓ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา / ดูงาน ที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปีตรัมภ์ของกรมความร่วมมือฯ

๒.๔ กรณีเคย.....

แบบพิมพ์ทุน ๑  
 กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ติดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน  
 (โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....  
 ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....  
 .....  
 .....  
 ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ  
 ระหว่างประเทศ  
 ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว  
 มีสิทธิ์สอบ  ไม่มีสิทธิ์สอบ  
 .....

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....  
 (ภาษาอังกฤษ).....  
 ที่อยู่ติดต่อได้.....  
 แผนก/ฝ่าย/กอง.....  
 โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....  
 โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address: .....

บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....  
 Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....  
 ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)  
 นาย/นาง/นางสาว..... นามสกุล.....  
 Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....  
 อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)  
 สถานภาพสมรส:  โสด  สมรส  อื่น ๆ .....

วุฒิการศึกษา/สาขา.....  
 .....  
 สถาบัน/ประเทศ.....  
 .....  
 คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....



## เอกสารประกอบการพิจารณาแก่นักเรียนและคัดเลือกบุคลากรเข้ารับการฝึกอบรม

## ส่วนที่ ๑ : ข้อมูลผู้สมัคร

ชื่อ (นาย/นางสาว/นาง) .....	นามสกุล .....			
อายุ .....	ปี .....	เดือน (เกิดวันที่ .....	เดือน .....	พ.ศ. ....)
ตำแหน่ง .....	ระดับ .....			
อายุราชการ .....	ปี (บรรจุเมื่อ .....			
สังกัด (ส่วนราชการ) .....				
ชื่อหน่วยงาน (สำนัก/กอง/ศูนย์/กลุ่ม) .....				
วุฒิการศึกษา/สาขา (ทุกระดับ) .....				
.....				
สถาบัน/ประเทศ .....				

## ส่วนที่ ๒ : ประวัติการรับทุน (เฉพาะครั้งสุดท้าย)

แหล่งผู้ให้ทุน .....	
เพื่อไป <input type="radio"/> ศึกษา <input type="radio"/> ฝึกอบรม <input type="radio"/> สัมมนา <input type="radio"/> ดูงาน <input type="radio"/> ประชุม	
สาขาวิชา/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
ณ ประเทศ .....	

## ส่วนที่ ๓ : ประวัติการเข้ารับการฝึกอบรม

๑. โครงการ/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
สถาบัน .....	
๒. โครงการ/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
สถาบัน .....	
๓. โครงการ/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
สถาบัน .....	
๔. โครงการ/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
สถาบัน .....	
๕. โครงการ/หลักสูตร .....	
ระหว่าง .....	รวมระยะเวลา .....
สถาบัน .....	



## เอกสารประกอบการพิจารณากลับกรองและคัดเลือกบุคลากรเข้ารับการฝึกอบรม (ต่อ)

ส่วนที่ ๔ : หลักสูตรที่สมัครฝึกอบรมมีความสอดคล้องกับหน้าที่ความรับผิดชอบในปัจจุบันอย่างไร และมี  
ความสำคัญต่อการผลักดันภารกิจของหน่วยงานอย่างไร (ไม่เกิน ๑๐ บรรทัด)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ส่วนที่ ๕ : ความคิดเห็นของผู้บังคับบัญชาเกี่ยวกับคุณลักษณะ คุณสมบัติของผู้สมัครเข้ารับการฝึกอบรม

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความที่ระบุไว้ในเอกสารฉบับนี้ ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่า ไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครเข้ารับการคัดเลือกเข้ารับการฝึกอบรมในครั้งนี้

ลงชื่อ ..... (ผู้สมัคร)

( )

ตำแหน่ง .....

วัน/เดือน/ปี .....

